



作为《京都议定书》缔约方会议的
《公约》缔约方会议

作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第五
届会议报告

2009年12月7日至19日在哥本哈根举行

第一部分
议事录

目录

	段次	页次
一. 会议开幕(议程项目 1).....	1-2	5
二. 组织事项(议程项目 2).....	3-17	5
A. 通过议程.....	3-4	5
B. 选举主席团替换成员.....	5-6	7
C. 安排工作, 包括附属机构届会的工作.....	7-11	8
D. 核可全权证书审查报告.....	12-14	8
E. 出席情况.....	15-16	9
F. 文件.....	17	9
三. 附属机构的报告以及由此产生的决定和结论 (议程项目 3).....	18-23	9
A. 附属科学技术咨询机构的报告.....	18-20	9
B. 附属履行机构的报告.....	21-23	10

四. 附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组的报告(议程项目 4).....	24-33	10
五. 审议缔约方提出的修正《京都议定书》的提案(议程项目 5).....	34-37	11
六. 与清洁发展机制有关的问题(议程项目 6).....	38-45	12
七. 与联合执行有关的问题(议程项目 7).....	46-53	13
八. 履约委员会的报告(议程项目 8).....	54-60	15
九. 适应基金(议程项目 9).....	61-70	16
A. 适应基金董事会的报告.....	61-68	16
B. 对适应基金的审查.....	69-70	18
十. 在与履约有关的程序和机制方面修订《京都议定书》(议程项目 10).....	71	18
十一. 审查承诺的履行情况和《京都议定书》其他规定的执行情况(议程项目 11).....	72-83	19
A. 《京都议定书》之下的国际交易日志管理人的报告.....	72-73	19
B. 《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报：报告和审评.....	74-75	19
C. 《京都议定书》之下附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告.....	76-77	19
D. 《京都议定书》之下的能力建设.....	78-79	19
E. 与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项.....	80-81	20
F. 与《京都议定书》第二条第 3 款有关的事项.....	82-83	20
十二. 哈萨克斯坦提出的修正《京都议定书》附件 B 的提案(议程项目 12).....	84-94	20
十三. 行政、财务和体制事项(议程项目 13).....	95-98	21
A. 2008-2009 两年期预算执行情况.....	95-96	21
B. 2010-2011 两年期概算.....	97-98	22
十四. 附属机构转交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的其他事项(议程项目 14).....	99	22
十五. 高级别会议(议程项目 15).....	100-106	22
A. 欢迎仪式和高级别会议开幕.....	100-101	22

B. 缔约方的发言	102	23
C. 联合国官员的发言	103	23
D. 东道国政府组织的非正式高级别活动	104	23
E. 高级别会议期间的辩论	105-106	24
十六. 观察员组织的发言(议程项目 16).....	107	24
十七. 其他事项(议程项目 17).....	108	24
十八. 会议闭幕(议程项目 18).....	109-111	25
A. 通过作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》 缔约方会议第五届会议的报告	109	25
B. 会议结束.....	110-111	25
附件		
一. 出席作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议 第五届会议的《京都议定书》缔约方、观察员国家和联合国组织		26
二. 在作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议 议程项目 15 之下的高级别会议期间发言的代表名单.....		31
三. 在作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议 议程项目 15 之下的高级别会议期间发言的政府间和非政府 组织名单		38
四. 2010 年至 2013 年《公约》机构的会议日历.....		40
五. 作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第 五届会议收到的文件		41

第二部分

作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第五届会议采取的行动

作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议通过的决定

FCCC/KP/CMP/2009/21/Add.1

决定

- | | |
|----------|------------------------------------|
| 1/CMP.5 | 附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组的工作结果 |
| 2/CMP.5 | 与清洁发展机制有关的进一步指导意见 |
| 3/CMP.5 | 关于执行《京都议定书》第六条的指导意见 |
| 4/CMP.5 | 适应基金董事会的报告 |
| 5/CMP.5 | 对适应基金的审查 |
| 6/CMP.5 | 履约委员会 |
| 7/CMP.5 | 《京都议定书》之下的能力建设 |
| 8/CMP.5 | 参加《京都议定书》第八条之下年度审评的专家审评组成员的更新培训方案 |
| 9/CMP.5 | 行政、财务和体制事项 |
| 10/CMP.5 | 2010-2011 两年期方案预算 |

决议

- | | |
|---------|--------------------|
| 1/CMP.5 | 向丹麦王国政府和哥本哈根人民表示感谢 |
|---------|--------------------|

一. 会议开幕

(议程项目 1)

1. 根据《京都议定书》第十三条第 6 款召开的作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《议定书》缔约方会议)第五届会议, 于 2009 年 12 月 7 日在丹麦哥本哈根贝拉中心开幕, 2009 年哥本哈根气候变化会议部长兼《公约》缔约方会议第十五届会议和《议定书》缔约方会议第五届会议主席康妮·赫泽高女士主持会议开幕。¹

2. 下列国家的代表作了一般性发言: 苏丹(代表 77 国集团和中国)、澳大利亚(代表伞形集团)、格林纳达(代表小岛屿国家联盟)、莱索托(代表最不发达国家)、瑞士(代表环境完整性集团)和瑞典(代表欧洲联盟及其成员国)。

二. 组织事项²

(议程项目 2)

A. 通过议程

(议程项目 2(a))

3. 为了在 12 月 7 日第 1 次会议上审议本分项目,³ 《议定书》缔约方会议收到了执行秘书的说明, 其中载有临时议程和说明以及补充临时议程(FCCC/KP/CMP/2009/1 和 Add.1)。临时议程是与《公约》缔约方会议第十四届会议和《议定书》缔约方会议第四届会议主席协商后编写的, 编写时考虑了各缔约方在附属履行机构第三十届会议上发表的意见以及《公约》缔约方会议第十四届会议和《议定书》缔约方会议第四届会议主席团成员的意见。应哈萨克斯坦政府的请求印发了补充临时议程, 将题为“哈萨克斯坦提出的修正《京都议定书》附件 B 的提案”的项目列入了本届会议议程。增列该项目的请求是在临时议程印发之后提出的, 按照适用的议事规则草案第 12 条, 经《公约》缔约方会议第十四届会议和《议定书》缔约方会议第四届会议主席同意后列入临时议程。

¹ 《议定书》缔约方会议第五届会议与《公约》缔约方会议第十五届会议同时举行。《公约》缔约方会议的议事录载于另一报告。在联合国气候变化大会开幕式上的讲话和欢迎辞见《公约》缔约方会议报告。《公约》缔约方会议和《议定书》缔约方会议高级别联席会议的议事录载于两份报告之中。

² 在《议定书》缔约方会议几次会议期间, 主席根据 FCCC/CP/1996/2 号文件所载适用的议事规则第 24 条指定副主席代行主席职务。然而, 为简便起见, 本报告通篇使用主席一词。

³ 本报告所提到的《议定书》缔约方会议是指其全体会议。

4. 经《公约》缔约方会议第十五届会议和《议定书》缔约方会议第五届会议主席的提议，《议定书》缔约方会议通过了如下议程：

1. 会议开幕。
2. 组织事项：
 - (a) 通过议程；
 - (b) 选举主席团替换成员；
 - (c) 安排工作，包括附属机构届会的工作；
 - (d) 核可全权证书审查报告。
3. 附属机构的报告以及由此产生的决定和结论：
 - (a) 附属科学技术咨询机构的报告；
 - (b) 附属履行机构的报告。
4. 附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组的报告。
5. 审议缔约方提出的修正《京都议定书》的提案。
6. 与清洁发展机制有关的问题。
7. 与联合执行有关的问题。
8. 履约委员会的报告。
9. 适应基金：
 - (a) 适应基金董事会的报告；
 - (b) 对适应基金的审查。
10. 在与履约有关的程序和机制方面修订《京都议定书》。
11. 审查承诺的履行情况和《京都议定书》其他规定的执行情况：
 - (a) 《京都议定书》之下的国际交易日志管理人的报告；
 - (b) 《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报：报告和审评；
 - (c) 《京都议定书》之下附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告；
 - (d) 《京都议定书》之下的能力建设；
 - (e) 与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项；
 - (f) 与《京都议定书》第二条第 3 款有关的事项。
12. 哈萨克斯坦提出的修正《京都议定书》附件 B 的提案。

13. 行政、财务和体制事项：
 - (a) 2008-2009 两年期预算执行情况；
 - (b) 2010-2011 两年期概算。
14. 附属机构转交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的其他事项。
15. 高级别会议。
16. 观察员组织的发言。
17. 其他事项。
18. 会议闭幕：
 - (a) 通过作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第五届会议的报告；
 - (b) 会议结束。

B. 选举主席团替换成员 (议程项目 2(b))

5. 在 12 月 7 日第 1 次会议上，主席回顾说，根据《京都议定书》的规定，主席团的任何成员如代表《公约》某一缔约方而该缔约方在当时并非《议定书》缔约方，应由各《议定书》缔约方从《议定书》缔约方中再选出一个成员替换。

《公约》缔约方会议第十五届会议和《议定书》缔约方会议第五届会议主席团成员的选举尚未结束，因此本分项目将在以后的一次会议上处理。

6. 在 12 月 18 日至 19 日的第 9 次会议上，《公约》缔约方会议选出了主席团成员。本届会议不必选举替换成员，《议定书》缔约方会议也没有处理本分项目。然而，12 月 15 日，执行秘书收到了主席的信，宣布她将辞职，自 12 月 16 日高级别会议期间举行的《公约》缔约方会议和《议定书》缔约方会议第一次联席会议起生效。根据所适用的议事规则第 25 条，⁴ 丹麦政府任命丹麦首相拉尔·洛克·拉斯穆森先生接替康妮·赫泽高女士担任《公约》缔约方会议第十五届会议和《议定书》缔约方会议第五届会议主席。随后将这一信息转告了主席团和各缔约方。⁵

⁴ 所适用的议事规则草案第 25 条规定，“如主席团成员辞职……，有关缔约方应指定该方的一位代表接替该成员职务，直到任期结束”。

⁵ 拉斯穆森先生在 2010 年 2 月 1 日致秘书处的信中正式辞去主席职务，立即生效。根据所适用的议事规则草案第 25 条，由丹麦气候和能源部长吕珂·福瑞斯女士接替。

C. 安排工作，包括附属机构届会的工作 (议程项目 2(c))

7. 在 12 月 7 日第 1 次会议上介绍本分项目时，主席提请《议定书》缔约方会议注意 FCCC/KP/CMP/2009/1/Add.1 号文件所载补充临时议程的说明。她指出，两个附属机构将举行会议，以便在 12 月 12 日届会结束之前提出决定和结论草案，交《议定书》缔约方会议通过。

8. 经主席提议，《议定书》缔约方会议决定将以下项目交附属机构审议并提出适当的决定或结论草案：

附属履行机构

- | | |
|----------|-----------------------------|
| 项目 11(a) | 《京都议定书》之下的国际交易日志管理人的报告 |
| 项目 11(b) | 《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报：报告和审评 |
| 项目 11(c) | 《京都议定书》之下附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告 |
| 项目 11(d) | 《京都议定书》之下的能力建设 |
| 项目 11(e) | 与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项 |
| 项目 13(a) | 2008-2009 两年期预算执行情况 |

附属科学技术咨询机构

项目 11(f) 与《京都议定书》第二条第 3 款有关的事项

9. 关于议程项目 4 ——“附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组的报告”，主席告诉各位代表，附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组(特设工作组)主席 John Ashe 先生(安提瓜和巴布达)将于 12 月 16 日向《议定书》缔约方会议报告特设工作组的工作。

10. 《议定书》缔约方会议同意在主席建议的基础上开展工作。

11. 在 12 月 12 日第 5 次会议上，主席请特设工作组主席向《议定书》缔约方会议报告了特设工作组最新工作情况。有 33 个缔约方的代表作了发言，其中一人代表 77 国集团和中国发言，一人代表小岛屿国家联盟发言，一人代表非洲集团发言，一人代表欧洲联盟及其成员国发言。

D. 核可全权证书审查报告 (议程项目 2(d))

12. 在 12 月 18 日至 19 日第 12 次会议上，主席回顾说，《议定书》缔约方会议第一届会议通过了第 36/CMP.1 号决定，其中规定，《议定书》缔约方的全权证书适用于其代表参加《公约》缔约方会议和《议定书》缔约方会议。主席团将

按照既定程序，向《公约》缔约方会议和《议定书》缔约方会议提交一份全权证书审查报告以供核可。

13. 主席提请各缔约方注意全权证书审查报告，⁶ 报告指出主席团根据所适用的议事规则第 20 条，审查和批准了各缔约方代表的全权证书。

14. 在同一次会议上，《议定书》缔约方会议根据主席团的报告，批准了参加会议的各缔约方的全权证书。

E. 出席情况

15. 《京都议定书》190 个缔约方的代表以及观察员国家、联合国机构和规划署、各公约的秘书处、联合国系统的专门机构和有关组织的代表出席了《议定书》缔约方会议第五届会议和两个附属机构同期举行的届会。完整的与会者名单见附件一。

16. 按照第 36/CMP.1 号决定，《公约》缔约方会议关于接纳观察员组织的决定也适用于《议定书》缔约方会议。观察员组织的名单见 FCCC/CP/2009/INF.1 号文件(第二部分和第三部分)。

F. 文件

17. 《议定书》缔约方会议第五届会议的文件清单见附件五。

三. 附属机构的报告以及由此产生的决定和结论

(议程项目 3)

A. 附属科学技术咨询机构的报告

(议程项目 3(a))

18. 《议定书》缔约方会议收到了 2009 年 6 月 1 日至 10 日在波恩举行的附属科学技术咨询机构(科技咨询机构)第三十届会议的报告。⁷

19. 在 12 月 18 日至 19 日的第 12 次会议上，科技咨询机构主席 Helen Plume 女士(新西兰)介绍了科技咨询机构第三十一届会议的报告草稿，⁸ 并口头报告了与《议定书》缔约方会议有关的结果。她告知《议定书》缔约方会议，科技咨询机构第三十一届会议选举 Mihir Kanti Majumder 先生(孟加拉国)为副主席，选举 Purushottam Ghimire 先生(尼泊尔)为报告员。

⁶ FCCC/CP/2009/10-FCCC/KP/CMP/2009/20。

⁷ FCCC/SBSTA/2009/3 和 Add.1。

⁸ FCCC/SBSTA/2009/L.13。

20. 在同一次会议上，经主席提议，《议定书》缔约方会议注意到这些报告，并感谢 Plume 女士勤勉地履行附属科技咨询机构主席职务。

B. 附属履行机构的报告 (议程项目 3(b))

21. 《议定书》缔约方会议收到了 2009 年 6 月 1 日至 10 日在波恩举行的附属履行机构(履行机构)第三十届会议的报告。⁹

22. 在 12 月 18 日至 19 日的第 12 次会议上，履行机构主席 Liana Bratasida 女士(印度尼西亚)介绍了履行机构第三十一届会议报告草稿，¹⁰ 并口头报告了其中与《议定书》缔约方会议有关的结果。履行机构第三十届和第三十一届会议提出了五项草案供《议定书》缔约方会议通过，履行机构第三十一届会议选举 Samuel Ortiz Basualdo 先生(阿根廷)为副主席，Kadio Ahossane 先生(科特迪瓦)为报告员。

23. 在同一次会议上，经主席提议，《议定书》缔约方会议注意到这些报告，并感谢 Bratasida 女士在过去三年担任履行机构主席期间的勤勉工作和指导作用。

四. 附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组的报告 (议程项目 4)

24. 在 12 月 16 日第 6 次会议上，主席请特设工作组主席 John Ashe 先生向《议定书》缔约方会议报告特设工作组的工作结果。

25. 特设工作组主席指出，特设工作组是根据第 1/CMP.1 号决定设立的，目的是启动一个进程，根据《京都议定书》第三条第 9 款审议附件一所列缔约方 2012 年以后的进一步承诺。特设工作组自成立以来在过去四年间举行了 14 届会议。

26. 主席还指出，特设工作组通过在肯尼亚内罗毕第二届会议上通过的工作方案推进其工作。根据这一工作方案，它已经将经由修正《京都议定书》附件 B 纳入新承诺视为主要任务。他还指出，特设工作组还讨论了以下问题，包括：土地利用、土地利用的变化和林业；排放量交易和基于项目的机制；方法学问题；审议附件一缔约方可使用的工具、政策、措施和方法可能产生的环境、经济和社会影响，包括外溢效应的信息。

27. 主席说，有些领域取得了重大进展；也有些领域面临挑战，特设工作组无法根据第 1/CMP.1 号决定就其工作达成协议。他向《议定书》缔约方会议介绍

⁹ FCCC/SBI/2009/8 和 Add.1。

¹⁰ FCCC/SBI/2009/L.17。

了特设工作组第十届会议报告。特设工作组在报告中建议《议定书》缔约方会议考虑如何进一步审议附件所载案文草案。

28. 特设工作组主席表示感谢副主席 Harald Dovland 先生的宝贵支持，还表示感谢特设工作组过去四年各届会议的主席、副主席和共同主席对工作组工作的大力协助。

29. 有 11 个缔约方的代表发言，其中一人代表 77 国集团和中国发言，一人代表非洲集团发言，一人代表欧洲联盟及其成员国发言。

30. 在 12 月 17 日的第 6 次会议续会中，根据主席的提议，《议定书》缔约方会议设立了一个联络组，由主席特别代表康妮·赫泽高女士主持。联络组受权完成特设工作组第十届会议报告附件所载案文草案的工作。一个缔约方的代表代表 77 国集团和中国发言。

31. 以上第 30 段所述联络组商定通过非正式起草小组进一步推进案文草案的工作。联络组没有完成其工作，也没有向《议定书》缔约方会议全体会议作出报告。

32. 在 12 月 18 日至 19 日的第 12 次会议上，根据主席的提议，¹¹ 《议定书》缔约方会议通过了第 1/CMP.5 号决定，题为“《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组的工作结果”(FCCC/KP/CMP/2009/21/Add.1)。有 9 个缔约方的代表发了言，其中一人代表欧洲联盟及其成员国发言，一人代表 77 国集团和中国发言。

33. 在同一次会议上，执行秘书告知《议定书》缔约方会议，支持特设工作组继续开展工作所需要的资源没有列入经核准的 2010 年预算和工作方案。他说，秘书处需要详细分析特设工作组继续开展工作所需要的资金，并将额外需求列入《议定书》缔约方会议已审议过的补充活动清单中。他重申坚信各缔约方将尽快提供支持和慷慨解囊，保证特设工作组及时地继续开展工作。

五. 审议缔约方关于修订《京都议定书》的提案

(议程项目 5)

34. 在 12 月 10 日、12 日和 18 日至 19 日的第 4、5 和 12 次会议上，《议定书》缔约方会议分别收到了以下文件：FCCC/KP/CMP/2009/2、FCCC/KP/CMP/2009/3、FCCC/KP/CMP/2009/4、FCCC/KP/CMP/2009/5、FCCC/KP/CMP/2009/6、FCCC/KP/CMP/2009/7、FCCC/KP/CMP/2009/8、FCCC/KP/CMP/2009/9、FCCC/KP/CMP/2009/10、FCCC/KP/CMP/2009/11、FCCC/KP/CMP/2009/12 和 FCCC/KP/CMP/2009/13。

35. 在第 4 次会议上介绍这一项目时，主席回顾，各缔约方提出了 12 件修正《京都议定书》的提案(见以上第 34 段所列文件)，以期在《议定书》缔约方会

¹¹ 获得通过，文号 FCCC/KP/CMP/2009/L.8，经修正。

议第五届会议上获得通过。根据《京都议定书》第二十条和第二十一条，秘书处已在会前六个月经由向各国气候变化联络中心和常驻联合国代表团发出的书面照会，将每件修正案案文送交《京都议定书》缔约方以及《公约》缔约方和签署方。修正案案文也已送交保存人。秘书处还通知各《京都议定书》缔约方以及《公约》缔约方和签署方有几个缔约方表示愿意作为 FCCC/KP/CMP/2009/12 号文件所载提案的共同提案国。

36. 有 58 个缔约方的代表发了言，其中一人代表小岛屿国家联盟发言，一人代表欧洲联盟及其成员国发言，一人代表最不发达国家发言，还有一个观察员国发言。环境问题非政府组织的一名代表也发了言。

37. 在 12 月 18 日至 19 日的第 12 次会议上，主席说，各缔约方没有能够就如何推进该项目达成协商一致。根据所适用的议事规则草案第 16 条，该项目将列入《议定书》缔约方会议第六届会议临时议程。

六. 与清洁发展机制有关的问题

(议程项目 6)

38. 在 12 月 9 日第 3 次会议上，《议定书》缔约方会议收到了 FCCC/KP/CMP/2009/16 号文件，其中载有清洁发展机制执行理事会提交《议定书》缔约方会议的年度报告。报告涵盖 2008 年 10 月 25 日至 2009 年 10 月 16 日期间的活动。

39. 主席在介绍这一项目时说，清洁发展机制是一个独一无二的机制，在支持也是《京都议定书》缔约方的《公约》附件一所列缔约方(附件一缔约方)推进缓解努力方面起到了重要作用，也有助于接受清洁发展机制项目的发展中国家实现可持续发展目标。主席还指出，各缔约方在本届会议上将审议清洁发展机制执行理事会的报告以及提高清洁发展机制效率和加强清洁发展机制项目区域分布的方式方法。

40. 应主席的邀请，清洁发展机制执行理事会主席 Lex de Jonge 先生概括介绍了理事会的年度报告，报告中提出了一些建议，供《议定书》缔约方会议第五届会议作出决定。他说，清洁发展机制取得了巨大成功，其项目数量远远超过该机制原有预期。然而，也面临严峻挑战，特别是在及时执行方面，负责清洁发展机制市场的工作人员短缺使情况更加严重。

41. 在执行理事会主席报告后，有 35 个缔约方的代表发了言，其中一人代表小岛屿国家联盟发言，一人代表欧洲联盟及其成员国发言。商业和工业界的非政府组织代表也发了言。

42. 主席说，为了肯定执行理事会的工作并对其提供进一步指导，《议定书》缔约方会议第五届会议需要在本议程项目下通过一项决定。经她的提议，《议定

书》缔约方会议决定设立关于本议程项目的联络组，由 Christina Figueres 女士(哥斯达黎加)和 Kunihiko Shimada 先生(日本)任共同主席。

43. 主席还提醒各缔约方，《议定书》缔约方会议本届会议还需要选举清洁发展机制执行理事会的几位成员和候补成员。《公约》缔约方会议第十四届会议和《议定书》缔约方会议第四届会议副主席 Eric Mugurusi 先生(坦桑尼亚联合共和国)将继续就此事项举行磋商。主席提醒各缔约方，尚未以书面形式提交提名的推举集团应以书面形式提交。

44. 在 12 月 18 日至 19 日的第 12 次会议上，主席报告说，联络组已提出一项决定草案。在该次会议上，根据主席的提议，¹² 《议定书》缔约方会议通过了第 2/CMP.5 号决定，题为“与清洁发展机制有关的进一步指导意见”(FCCC/KP/CMP/2009/21/Add.1)。

45. 在同一次会议上，主席报告了 Mugurusi 先生就清洁发展机制执行理事会选举问题进行的磋商结果。根据主席的提议，《议定书》缔约方会议注意到各集团和推举集团已提名候选人参加《议定书》缔约方会议执行理事会的选举，并敦促尚未提名候选人的集团提名候选人。根据主席的提议，《议定书》缔约方会议同意，根据惯例，在收到提名后，获提名者则被视为已在《议定书》缔约方会议第五届会议上当选。根据主席的提议，《议定书》缔约方会议选出了清洁发展机制执行理事会以下成员。¹³

成员	候补成员	
Diana Harutyunyan 女士	Danijela Bozanic 女士	东欧
Clifford Mahlung 先生	Asterio Takesy 先生	小岛屿发展中国家
Pedro Martins Barata 先生	Lex de Jonge 先生	附件一缔约方
Philip Gwage 先生	Paulo Manso 先生	非附件一缔约方
	June Hughes 女士	非附件一缔约方

七. 与联合执行有关的问题

(议程项目 7)

46. 在 12 月 9 日的第 2 次会议上，《议定书》缔约方会议收到了 FCCC/KP/CMP/2009/18(Parts I、II 和 Part I/Corr.1)号文件，其中载有联合执行监督委员会(监委会)第四次报告，报告涵盖监委会 2008 年 9 月 13 日至 2009 年 10 月 23 日期间的活动。

¹² FCCC/KP/CMP/2009/L.10。

¹³ 当选的主席团成员名单已贴在《气候公约》网页上。

47. 主席在介绍这一项目时回顾,《京都议定书》第六条下的联合执行,使也是《京都议定书》缔约方并将其承诺列入附件 B 的《公约》附件一缔约方有机会,向任何其他这类缔约方转让或从它们获得由旨在减少任何经济部门温室气体源人为排放量或增加其温室气体汇人为清除量项目产生的任何排放减少单位。监委会是根据第 10/CMP.1 号决定设立的。

48. 应主席的邀请,监委会主席 Derrick Oderson 先生概述了监委会提交《议定书》缔约方会议的第四次报告。他着重介绍了监委会过去一年的任务和成就以及面临的挑战,包括联合执行机制和监委会的财务状况,还说监委会不得不在缺少联合执行管理计划所要求的全额资金的情况下运作。

49. 在监委会主席的报告后,有 7 个缔约方的代表发了言,其中一人代表欧洲联盟及其成员国发言。

50. 主席说,为了肯定联合执行所完成的工作并对其提供进一步指导,《议定书》缔约方会议第五届会议需要在本议程项目下通过一项决定。经她的提议,《议定书》缔约方会议决定设立关于本议程项目的联络组,由 David Lesolle 先生(博茨瓦纳)和 Pedro Martins Barata 先生(葡萄牙)担任共同主席。

51. 主席还提醒各缔约方,《议定书》缔约方会议本届会议还需要选举监委会的几位成员和候补成员。Mugurusi 先生将继续就此事项进行磋商。主席提醒各缔约方,尚未以书面形式提交提名的推举集团应以书面形式提交。

52. 在 12 月 18 日至 19 日的第 12 次会议上,主席报告说,联络组已提出一项决定草案。在该次会议上,根据主席的提议,¹⁴《议定书》缔约方会议通过了第 3/CMP.5 号决定,题为“关于执行《京都议定书》第六条的指导意见”(FCCC/KP/CMP/2009/21/Add.1)。

53. 在同一次会议上,主席报告了 Mugurusi 先生就联合执行监督委员会(监委会)选举问题举行的磋商结果。根据主席的提议,《议定书》缔约方会议注意到各集团和推举集团已提名候选人参加监委会的选举,并敦促尚未提名候选人的集团提出候选人。根据主席的提议,《议定书》缔约方会议商定,根据惯例,在收到提名后,获提名者则被视为已在《议定书》缔约方会议第五届会议上当选。《议定书》缔约方会议根据主席的提议选出监委会以下成员。¹⁵

成员

Andrew Yatilman 先生

Wolfgang Seidel 先生

候补成员

Derrick Oderson 先生

Olle Björk 先生

小岛屿发展中国家

附件一缔约方

¹⁴ FCCC/KP/CMP/2009/L.7.

¹⁵ 当选的主席团成员名单已贴在《气候公约》网页上。

Agnieszka Galan 女士	Oleg Pluzhnikov 先生	转型期经济体的附件一缔约方
Carlos Fuller 先生	Carola Borja Osorio 女士	非附件一缔约方
Quamul Chowdhury 先生		非附件一缔约方

八. 履约委员会的报告

(议程项目 8)

54. 在 12 月 9 日第 3 次会议上,《议定书》缔约方会议收到了 FCCC/KP/CMP/2009/17 号文件,其中载有履约委员会第四次年度报告,报告涵盖履约委员会 2008 年 10 月 10 日至 2009 年 10 月 13 日第四个运行年的活动。

55. 应主席的邀请,履约委员会全体委员会共同主席兼执行事务组主席 Sebastian Oberthür 先生介绍了履约委员会第四次年度报告。他概述了履约委员会过去一年的工作,包括执行事务组再次审议有关克罗地亚的两个执行问题,并说促进事务组对缔约方延误提交国家信息通报愈加关切。

56. 在 Oberthür 先生的报告后,有 2 个缔约方的代表发了言,其中一人代表欧洲联盟及其成员国发言。

57. 主席说,《议定书》缔约方会议第五届会议需要在本议程项目下通过一项决定。根据她的提议,《议定书》缔约方会议同意在 Jürgen Lefevere 先生(欧洲联盟)主持下的非正式磋商中继续审议这一项目。

58. 主席还提醒各缔约方,《议定书》缔约方会议本届会议还需要选举履约委员会的几位成员和候补成员。Mugurusi 先生将继续就此事项进行磋商。主席提醒各缔约方,尚未以书面形式提交提名的推举集团应以书面形式提交。

59. 在 12 月 18 日至 19 日的第 12 次会议上,根据主席的提议,¹⁶《议定书》缔约方会议通过了第 6/CMP.5 号决定,题为“履约委员会”(FCCC/KP/CMP/2009/21/Add.1)。

60. 在同一次会议上,主席报告了 Mugurusi 先生就履约委员会促进事务组和执行事务组的选举所举行的磋商结果。《议定书》缔约方会议根据主席的提议,选出履约委员会以下成员。¹⁷

¹⁶ FCCC/KP/CMP/2009/L.4。

¹⁷ 当选的主席团成员名单已贴在《气候公约》网页上。

促进事务组

成员	候补成员	
Tahar Hadj-Sadok 先生	Mohamed Nasr 先生	非洲
Khalid Abuleif 先生	Yeon-Chul Yoo 先生	亚洲
Janine Coye-Felson 女士	Teddy St. Louis 先生	拉丁美洲和加勒比
Kunihiko Shimada 先生	Mark Berman 先生	附件一缔约方
Javad Aghazadeh Khoei 先生	Jadranka Ivanova 女士	非附件一缔约方

执行事务组

成员	候补成员	
Johanna De Wet 女士	Joseph Amougou 先生	非洲
Wei Su 先生	Mohammad Alam 先生	亚洲
	Iryna Rudzko 女士(替补)	东欧
Raúl Estrada Oyuela 先生	Jose Antonio Gonzalez Norris 先生	拉丁美洲和加勒比地区
Sebastian Oberthür 先生	Tuomas Kuokkanen 先生	附件一缔约方
Victor Fodeke 先生	Gopolang Balisi 先生	非附件一缔约方

九. 适应基金

(议程项目 9)

A. 适应基金董事会的报告

(议程项目 9(a))

61. 在 12 月 9 日第 3 次会议上,《议定书》缔约方会议收到了 FCCC/KP/CMP/2009/14 号文件,其中载有适应基金董事会第二次报告,报告涵盖适应基金董事会 2008 年 12 月至 2009 年 9 月的活动。

62. 主席在介绍本项目时回顾,建立适应基金董事会是 2007 年联合国巴厘岛气候变化大会的里程碑式成就之一。适应基金董事会是适应基金的业务实体,由秘书处和受托管理人负责管理。

63. 应主席的邀请,适应基金董事会主席 Jan Cedergren 先生(瑞典)概括介绍了董事会第二年的活动,主要是适应基金的运作,包括核证排减量的货币化。他还

提请注意基金的财务状况。Cedergren 先生告诉《议定书》缔约方会议，董事会 2010 年的工作主要是核可第一批国家和多边执行实体，审查并批准申请供资的首批项目和方案，以及为已批准的项目和方案筹集适应基金的资金。他指出，适应基金董事会的报告中载有一项供《议定书》缔约方会议根据第 1/CMP.3 号决定批准的决定草案，以及提请《议定书》缔约方会议注意的董事会决定和行动。主席还说，将于 2010 年开始对所提出的项目和方案进行审查。

64. 在董事会主席的报告后，有 11 个缔约方的代表发了言，其中一人代表欧洲联盟及其成员国发言。四个推举集团的非政府组织代表发了言：农户；土著人民组织；妇女和性别平等；青年。¹⁸

65. 主席说，为了肯定适应基金董事会的工作并对其提供进一步指导，《议定书》缔约方会议第五届会议需要在本议程下通过一项决定。经她的提议，《议定书》缔约方会议决定设立关于本议程项目的联络组，由 Ana Fornell de Frutos 女士(西班牙)和 Agus Purnomo 先生(印度尼西亚)担任共同主席。

66. 主席还提醒各缔约方，《议定书》缔约方会议本届会议需要选举适应基金董事会的几位成员和候补成员。Mugurusi 先生将继续就此事项进行磋商。主席提醒各缔约方，尚未以书面形式提交提名的推举集团应以书面形式提交。

67. 在 12 月 18 日至 19 日的第 12 次会议上，主席报告说，联络组已提出一项决定草案。在同一次会议上，根据主席的提议，¹⁹ 《议定书》缔约方会议通过了第 4/CMP.5 号决定，题为“适应基金董事会的报告”(FCCC/KP/CMP/2009/21/Add.1)。

68. 在同一次会议上，主席报告了 Mugurusi 先生就适应基金董事会选举进行的磋商结果。《议定书》缔约方会议根据主席的提议选出了适应基金董事会以下成员。²⁰

成员	候补成员	
Cheikh Ndiaye Sylla 先生	Richard Mwendandu 先生	非洲
Zaheer Fakir 先生	El-Sayed Sabry Mansour 先生	非洲
Abdulahadi Al-Marri 先生	Damdiny Dagvadorj 先生	亚洲
Liucui Zhu 先生	Tatyana Ososcova 女士	亚洲
Jerzy Janota Bzowski 先生	Iryna Trofimova 女士	东欧

¹⁸ 农户、妇女和性别平等及青年界别被暂定为推举集团，待《公约》缔约方会议第十七届会议和《议定书》缔约方会议第七届会议对其地位作出最后确定。

¹⁹ FCCC/KP/CMP/2009/L.2。

²⁰ 当选的主席团成员名单已贴在《气候公约》网页上。

Medea Inashvili 女士	Valeriu Cazac 先生	东欧
Jeffery Spooner 先生	Luis Paz Castro 先生	拉丁美洲和加勒比地区
Luis Santos 先生	Santiago Reyna 先生	拉丁美洲和加勒比地区
Hans Olav Ibrekk 先生	Anton Hilber 先生	西欧和其他
Jan Cedergren 先生	Markku Kanninen 先生	西欧和其他
Peceli Vocea 先生	Amjad Abdulla 先生	小岛屿发展中国家
Richard Muyungi 先生	Shawkat Ali Mirza 先生	最不发达国家
Hiroshi Ono 先生	Ana Fornells de Frutos 女士	附件一缔约方
Julien Rencki 先生	Yvan Biot 先生	附件一缔约方
Ricardo Lozano Picon 先生	Bruno Sekoli 先生	非附件一缔约方
Farrukh Iqbal Khan 先生	William Agyemang-Bonsu 先生	非附件一缔约方

B. 对适应基金的审查 (议程项目 9(b))

69. 在 12 月 10 日第 4 次会议上，主席提醒各位代表，履行机构第三十届会议已提出了一项决定草案，²¹ 供《议定书》缔约方第五届会议通过。

70. 在 12 月 18 日至 19 日第 12 次会议上，《议定书》缔约方会议根据主席的提议，通过了第 5/CMP.5 号决定，题为“对适应基金的审查”(FCCC/KP/CMP/2009/21/Add.1)。

十. 在与履约有关的程序和机制方面修订《京都议定书》

(议程项目 10)

71. 《议定书》缔约方会议在 12 月 10 日第 4 次会议上审议了这一项目。经主席提议，决定推迟到第六届会议再审议这一项目。

²¹ FCCC/SBI/2009/8/Add.1。

十一. 审查承诺的履行情况和《公约》其他规定的执行情况

(议程项目 11)

A. 《京都议定书》之下的国际交易日志管理人的报告

(议程项目 11(a))

72. 本分项目已转送履行机构审议。

73. 在 12 月 18 日至 19 日的第 12 次会议上,《议定书》缔约方会议注意到《京都议定书》之下的国际交易日志管理人的报告。²²

B. 《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报: 报告和审评

(议程项目 11(b))

74. 本分项目已转送履行机构审议。

75. 在 12 月 18 日至 19 日的第 12 次会议上,《议定书》缔约方会议注意到履行机构已通过了本议题的结论。²³

C. 《京都议定书》之下附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告

(议程项目 11(c))

76. 本分项目已转送履行机构审议。

77. 在 12 月 18 日至 19 日的第 12 次会议上,《议定书》缔约方会议注意到履行机构已通过了本议题的结论。²⁴

D. 《京都议定书》之下的能力建设

(议程项目 11(d))

78. 本分项目已转送履行机构审议。

79. 在 12 月 18 日至 19 日的第 12 次会议上,《议定书》缔约方会议根据履行机构的建议,²⁵通过了第 7/CMP.5 号决定,题目为“《京都议定书》之下的能力建设”(FCCC/KP/CMP/2009/21/Add.1)。

²² FCCC/KP/CMP/2009/19。

²³ FCCC/SBI/2009/15, 第 79 段。

²⁴ FCCC/SBI/2009/15, 第 90 段。

²⁵ FCCC/SBI/2009/L.20。

E. 与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项
(议程项目 11(e))

80. 本分项目已转送履行机构审议。

81. 在 12 月 18 日至 19 日的第 12 次会议上,《议定书》缔约方会议注意到履行机构已通过了本议题的结论,²⁶ 并商定在其第三十二届会议上继续审议这一议题。

F. 与《京都议定书》第二条第 3 款有关的事项
(议程项目 11(f))

82. 本分项目已转送履行机构审议。

83. 在 12 月 18 日至 19 日的第 12 次会议上,《议定书》缔约方会议注意到履行机构已通过了本议题的结论,²⁷ 并商定在其第三十二届会议上继续审议本议题。

十二. 哈萨克斯坦关于修正《京都议定书》附件 B 的建议

(议程项目 12)

议事情况

84. 在 12 月 10 日第 4 次会议上,《议定书》缔约方会议审议了本项目,本项目是根据哈萨克斯坦的提议列入议程的,哈萨克斯坦 2009 年 9 月 18 日建议修正《京都议定书》附件 B,将哈萨克斯坦的名字包括进去,其温室气体排放数量限制或减少承诺为 1992 年水平的 100%。

85. 应主席的邀请,哈萨克斯坦代表发了言。还有 6 个缔约方的代表也发了言,其中一人代表欧洲联盟及其成员国发言。

86. 经主席提议,《议定书》缔约方会议同意在 Stephan Michel 先生(瑞士)主持下的非正式磋商中审议这一项目。

87. 在 12 月 18 日至 19 日的第 12 次会议上,《议定书》缔约方会议根据主席的提议,通过了以下结论。²⁸

结论

88. 《京都议定书》缔约方会议注意到哈萨克斯坦 2009 年 9 月 18 日送交秘书处的提案,其中提出修正《京都议定书》附件 B,将哈萨克斯坦包括进去,其在

²⁶ FCCC/SBI/2009/15, 第 83-84 段。

²⁷ FCCC/SBSTA/2009/8, 第 63-64 段。

²⁸ FCCC/KP/CMP/2009/L.3。

2008 至 2012 年承诺期内《京都议定书》第三条之下的温室气体排放数量限制或减少承诺为 1992 年水平的 100%，并用脚注说明该国正处于市场经济过渡期。

89. 《议定书》缔约方会议注意到哈萨克斯坦同日还请求按照《京都议定书》第二十一条第 3 款，将此项提案送交各缔约方，以期《议定书》第五届缔约方会议通过该拟议修正案。

90. 《议定书》缔约方会议还注意到《京都议定书》第二十一条第 3 款规定，提出的任何附件或对附件的修正的案文应由秘书处在拟议通过该项附件或对该附件的修正的会议之前至少六个月送交各缔约方。

91. 《议定书》缔约方会议还注意到，在哈萨克斯坦 2009 年 6 月 19 日批准《京都议定书》和《京都议定书》2009 年 9 月 17 日对其生效之后，哈萨克斯坦就《议定书》而言已成为《公约》附件一所列缔约方，但就《公约》而言依然是未列入《公约》附件一的缔约方。

92. 《议定书》缔约方会议还注意到，如果哈萨克斯坦被认为遵守了第 9/CMP.1 号决定附件所载“执行《京都议定书》第六条的指南”中的要求，尤其是该指南第 20 至第 24 段的规定，那么哈萨克斯坦则有资格参加《议定书》第六条之下的联合执行机制。

93. 《议定书》缔约方会议请秘书处在资源允许的情况下，尽快按照第 19/CP.8 号决定附件所载“《公约》附件一所列缔约方温室气体清单技术审评指南”，对哈萨克斯坦提交的最新温室气体清单进行年度技术审评。《议定书》缔约方会议还请秘书处尽快按照《议定书》第二十一条第 3 款将哈萨克斯坦提出的关于修正附件 B 的提案送交《公约》各缔约方和签署方，并作为资料送交保存人。

94. 《议定书》缔约方会议请附属履行机构第三十二届会议审议上文第 88 段所述提案并向《议定书》下届缔约方会议报告审议法案。按照《京都议定书》第二十一条第 3 款，《议定书》缔约方会议同意将此项目列入其下届会议临时议程。

十三. 行政、财务和体制事项

(议程项目 13)

A. 2008-2009 两年期预算执行情况

(议程项目 13(a))

95. 本分项目已转送履行机构审议。

96. 在 12 月 18 日至 19 日的第 12 次会议上，《议定书》缔约方会议根据履行机构的建议，²⁹ 通过了第 9/CMP.5 号决定，题为“行政、财务和体制事项” (FCCC/KP/CMP/2009/21/Add.1)。

B. 2010-2011 两年期方案预算 (议程项目 13(b))

97. 本分项目已转交履行机构审议。

98. 在 12 月 18 日至 19 日的第 12 次会议上，《议定书》缔约方会议根据履行机构的建议，³⁰ 通过了第 10/CMP.5 号决定，题为“2010-2011 两年期方案预算” (FCCC/KP/CMP/2009/21/Add.1)。

十四. 附属机构提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的他事项

(议程项目 14)

99. 在 12 月 18 日至 19 日的第 12 次会议上，《议定书》缔约方会议根据履行机构的建议，³¹ 通过了第 8/CMP.5 号决定，题为“参加《京都议定书》第八条之下年度审议专家审评组成员的更新培训方案” (FCCC/KP/CMP/2009/21/Add.1)。

十五. 高级别会议

(议程项目 15)

A. 欢迎仪式和高级别会议开幕

100. 12 月 15 日(星期二)，在高级别联席会议开始前举行了欢迎仪式。丹麦总理拉斯穆森先生、联合国秘书长潘基文、《公约》缔约方会议第十五届会议和《议定书》缔约方会议第五届会议主席康妮·赫泽高女士、《气候公约》执行秘书伊沃·德布尔先生、威尔士亲王和 2004 年诺贝尔和平奖获得者旺加里·玛塔伊女士作了发言。会议主席对各位国家元首和政府首脑、部长和代表团团长表示欢迎。她说，会议的成功已触手可及，世界各地和各条战线的人民都在大声疾呼要求采取行动。她强调，几十亿人民在期待着他们的领导人通过协商找到应对这一挑战的办法。她还说，有 100 位国家和政府领导人参加哥本哈根会议本身就是一个重大成就，表明气候变化问题已在国际议程占据突出位置。

²⁹ FCCC/SBI/2009/L.21/Add.2。

³⁰ FCCC/SBI/2009/8/Add.1。

³¹ FCCC/SBI/2009/8/Add.1。

101. 主席在 12 月 16 日的《公约》缔约方会议第 3 次会议和《议定书》缔约方会议第 6 次上宣布《公约》缔约方会议第十五届会议和《议定书》缔约方会议第五届会议高级别联席会议开幕。³² 会议主席丹麦首相拉斯穆森先生指出，有这么多政府首脑和国家元首出席反映了大家对减缓气候变化的空前政治决心。他感谢所有与会者与会，并请大家发言。一些缔约方提出了程序问题，有些缔约方则表示正式反对，包括一位代表代表 77 个集团和中国发言。此后是各谈判小组代表的，接着是各缔约方的发言。³³

B. 缔约方的发言

102. 在高级别会议期间，有 167 个缔约方发了言，其中 85 位发言者是国家元首或政府首脑，13 位发言者是副总统或副总理，58 位发言者是部长，11 位发言者是缔约方代表，一位发言者代表观察员实体发言。完整的发言者名单见附件二。

C. 联合国官员的发言

103. 联合国秘书长潘基文先生在高级别会议上发了言。《气候公约》执行秘书伊沃·德布尔先生也发了言。³⁴

D. 东道国组织的非正式高级别活动

104. 12 月 18 日(星期五)，应东道国的邀请，丹麦总理召集了非正式高级别会议，联合国秘书长和一些国家元首及政府首脑代表各自集团和各自地区出席，就全球性问题发表了意见。拉斯穆森先生和潘基文首先发言，接着发言的还有：中国国务院总理温家宝先生；巴西总统路易斯·卢拉·达席尔瓦先生；美利坚合众国总统巴拉克·奥巴马先生；莱索托总理帕卡利塔·莫贝蒂埃尔·莫西西利先生；哥伦比亚总统阿尔瓦罗·乌里韦先生；印度总理曼莫汉·辛格先生；俄罗斯联邦总统德米特里·梅德韦杰夫；大韩民国总统李明博先生；埃塞俄比亚总理梅莱斯·泽纳维先生；南非总统雅各布·祖马先生；日本总理鸠山由纪夫先生；格林纳达总理蒂尔曼·托马斯先生；瑞典总理弗雷德里克·赖因费尔特先生；苏丹总统助理纳菲耶·阿里·纳菲耶先生；欧洲委员会主席若斯·曼努埃尔·巴罗佐

³² 见以上第 6 段，其中指出，赫泽高女士宣布辞职，自 12 月 16 日高级别会议期间举行的《公约》缔约方会议和《议定书》缔约方会议第一次联席会议起生效。根据所适用的议事规则第 25 条，³² 丹麦政府任命丹麦首相拉尔斯·洛克·拉斯穆森先生接替赫泽高女士担任《公约》缔约方会议第十五届会议和《议定书》缔约方会议第五届会议主席。

³³ 本议程项目下的全部辩论和发言情况，可查阅以下网站：<http://cop15.meta-fusion.com/kongresse/cop15/templ/archive.php?id_kongressmain=1&theme=unfccc>。

³⁴ 这些发言的全文，可在《气候公约》网站查阅：<http://unfccc.int/meetings/cop_15/statements/items/5087.php>。

先生；多民族玻利维亚国总统胡安·埃沃·莫拉莱斯·艾玛先生；委内瑞拉玻利瓦尔共和国总统乌戈·拉斐尔·查韦斯·弗里亚斯先生。

E. 高级别会议阶段的辩论

105. 在 12 月 18 日至 19 日举行的《议定书》缔约方会议第 12 次会议上，主席告诉各缔约方，他与许多参加高级别阶段会议的国家元首和政府首脑及代表团团长举行了磋商。通过这些磋商，提出了载于 FCCC/KP/CMP/2009/L.9 号文件的《哥本哈根协议》。主席在介绍这份文件时指出，《公约》缔约方会议和《议定书》缔约方会议的文本是同样的；他请各缔约方在各自区域集团内进一步思考其中的提案。他还请各缔约方向他作出报告，以便决定就《哥本哈根协议》采取哪些行动。根据主席的提议，39 个缔约方和一个观察员国发了言和提出了一些程序问题，其中一人代表非洲集团发言，一人代表小岛国联盟发言，一人代表欧洲联盟及其成员国发言，一人代表最不发达国家发言。在听取各缔约方的发言后，主席指出，各缔约方没有能够就通过《哥本哈根协议》达成一致，提议暂短休会与各缔约方举行非正式磋商。

106. 在与各缔约方会议举行非正式磋商后，《议定书》缔约方会议没有就 FCCC/KP/CMP/2009/L.9 号文件采取进一步行动。³⁵

十六. 观察员组织的发言

(议程项目 16)

107. 在 12 月 18 日举行的《公约》缔约方会议第 8 次会议和《议定书》缔约方会议第 11 次会议上，若干政府间组织、非政府组织和其他组织做了发言。发言组织的名单见附件三。

十七. 其他事项

(议程项目 17)

108. 在这一项目下，《京都议定书》缔约方会议没有任何其他事项需要审议。

³⁵ 应该指出，《公约》缔约方会议在第 9 次会议上采取了行动，主席提议《公约》缔约方会议通过一项决定草案，在决定中表示注意到 FCCC/CP/2009/L.7 号文件所载《哥本哈根协议》。

十八. 会议闭幕

(议程项目 18)

A. 通过作为《京都议定书》缔约方的《公约》缔约方会议第五届会议上的报告

(议程项目 18(a))

109. 在 12 月 18 日至 19 日的第 12 次会议上,《议定书》缔约方会议审议了第五届会议报告草稿³⁶并通过了案文,会议授权报告员在主席指导和秘书处协助之下完成报告。

B. 会议结束

(议程项目 18(b))

110. 在 12 月 18 日至 19 日的第 12 次会议上,墨西哥代表介绍了题为“对丹麦王国政府和哥本哈根人民表示感谢”的决议草案。³⁷在同一次会议上,《议定书》缔约方会议通过了第 1/CMP.5 号决议(FCCC/KP/CMP/2009/21/Add.1)。一个缔约方的代表团发了言。

111. 主席宣布《议定书》缔约方会议第五届会议闭幕。

³⁶ FCCC/KP/CMP/2009/L.1。

³⁷ FCCC/CP/2009/L.4-FCCC/KP/CMP/2009/L.5。

附件一

出席作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议
第五届会议的《公约》缔约方、观察员国家和联合国组织

A. 《京都议定书》缔约方

阿尔巴尼亚	布隆迪	厄瓜多尔
阿尔及利亚	柬埔寨	埃及
安哥拉	喀麦隆	萨尔瓦多
安提瓜和巴布达	加拿大	赤道几内亚
阿根廷	佛得角	厄立特里亚
亚美尼亚	中非共和国	爱沙尼亚
澳大利亚	乍得	埃塞俄比亚
奥地利	智利	欧洲联盟
阿塞拜疆	中国	斐济
巴哈马	哥伦比亚	芬兰
巴林	科摩罗	法国
孟加拉国	刚果	加蓬
巴巴多斯	库克群岛	冈比亚
白俄罗斯	哥斯达黎加	格鲁吉亚
比利时	科特迪瓦	德国
伯利兹	克罗地亚	加纳
贝宁	古巴	希腊
不丹	塞浦路斯	格林纳达
多民族玻利维亚国	捷克共和国	危地马拉
波斯尼亚和黑塞哥维那	朝鲜民主主义人民共和国	几内亚
博茨瓦纳	刚果民主共和国	几内亚比绍
巴西	丹麦	圭亚那
文莱达鲁萨兰国	吉布提	海地
保加利亚	多米尼克	洪都拉斯
布基纳法索	多米尼加共和国	匈牙利

冰岛	毛里塔尼亚	摩尔多瓦共和国
印度	毛里求斯	罗马尼亚
印度尼西亚	墨西哥	俄罗斯联邦
伊朗(伊斯兰共和国)	密克罗尼西亚(联邦)	卢旺达
伊拉克	摩纳哥	圣基茨和尼维斯
爱尔兰	蒙古	圣卢西亚
以色列	黑山	圣文森特和格林纳丁斯
意大利	摩洛哥	萨摩亚
牙买加	莫桑比克	圣多美和普林西比
日本	缅甸	沙特阿拉伯
约旦	纳米比亚	塞内加尔
哈萨克斯坦	瑙鲁	塞尔维亚
肯尼亚	尼泊尔	塞舌尔
基里巴斯	荷兰	塞拉利昂
科威特	新西兰	新加坡
吉尔吉斯斯坦	尼加拉瓜	斯洛伐克
老挝人民民主共和国	尼日尔	斯洛文尼亚
拉脱维亚	尼日利亚	所罗门群岛
黎巴嫩	纽埃	南非
莱索托	挪威	西班牙
利比里亚	阿曼	斯里兰卡
阿拉伯利比亚民众国	巴基斯坦	苏丹
列支敦士登	帕劳	苏里南
立陶宛	巴拿马	斯威士兰
卢森堡	巴布亚新几内亚	瑞典
马达加斯加	巴拉圭	瑞士
马拉维	秘鲁	阿拉伯叙利亚共和国
马来西亚	菲律宾	塔吉克斯坦
马尔代夫	波兰	泰国
马里	葡萄牙	前南斯拉夫的马其顿共和国
马耳他	卡塔尔	东帝汶
马绍尔群岛	大韩民国	多哥

汤加	乌克兰	瓦努阿图
特立尼达和多巴哥	阿拉伯联合酋长国	委内瑞拉玻利瓦尔共和国
突尼斯	大不列颠及北爱尔兰联合王国	越南
土耳其		也门
土库曼斯坦	坦桑尼亚联合共和国	赞比亚
图瓦卢	乌拉圭	津巴布韦
乌干达	乌兹别克斯坦	

B. 观察员国

阿富汗
 安道尔
 教廷
 圣马力诺
 索马里
 美利坚合众国

C. 获长期邀请作为观察员参加联合国大会届会和工作并在总部保持常驻观察员代表团的实体

巴勒斯坦

D. 联合国机构和计(规)划署

联合国艾滋病/艾滋病联合方案
 联合国
 联合国区域发展中心
 联合国儿童基金会
 联合国贸易和发展会议
 联合国经济和社会事务部
 联合国新闻部——纽约
 联合国妇女发展基金
 联合国开发计划署

联合国亚洲和太平洋经济及社会委员会
联合国西亚经济及社会委员会
联合国非洲经济委员会
联合国欧洲经济委员会
联合国拉丁美洲和加勒比经济委员会
联合国环境规划署
联合国难民事务高级专员
联合国人类住区规划署
联合国新闻中心——布拉格
联合国训练研究所
联合国国际减少灾害战略
联合国非政府组织联络处
联合国项目事务厅
联合国人权事务高级专员办事处/人权中心
联合国人口基金
联合国区域信息中心
联合国大学
联合国志愿人员组织
联合国世界粮食计划署
万国邮政联盟
世界知识产权组织

E. 公约秘书处

《养护野生动物移栖物种公约》
《生物多样性公约》
《联合国防治荒漠化公约》
《保护臭氧层维也纳公约》及其《蒙特利尔议定书》

F. 联合国系统的专门机构和组织

联合国粮食及农业组织

全球环境基金

政府间海洋学委员会

国际民用航空组织

国际农业发展基金

国际劳工组织

国际海事组织

国际货币基金

国际电信联盟

联合国教育、科学及文化组织

联合国工业发展组织

气象组织/环境规划署合办政府间气候变化专门委员会

世界卫生组织

世界气象组织

世界旅游组织

G. 联合国系统的有关组织

国际原子能机构

世界银行/国际金融公司

世界贸易组织

附件二

在作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议议程项目 15 之下的高级别会议期间发言的代表名单

A. **Negotiating groups**

Australia (*speaking on behalf of the Umbrella Group*)

H.E. Ms. Penny Y. Wong
Minister for Climate Change and Water

Ethiopia

(*speaking on behalf of the African Group*)

H.E. Mr. Meles Zenawi
Prime Minister

Grenada (*speaking on behalf of the Alliance of Small Island States*)

H.E. Mr. Tillman Thomas
Prime Minister

Lesotho (*speaking on behalf of the least developed countries*)

H.E. Mr. Pakalitha Bethuel Mosisili
Prime Minister

Sudan (*speaking on behalf of the Group of 77 and China*)

H.E. Mr. Nafie Ali Nafie
Assistant President of Sudan and Chair of the Group of 77 and China for 2009

Sweden (*speaking on behalf of the European Union*)

H.E. Mr. Andreas Carlgren
Minister for the Environment

B. **Parties****Afghanistan**

H.R.H. Prince Mostapha Zaher
Director-General, Environmental Protection Agency

Albania

H.E. Mr. Sali Berisha
Prime Minister

Angola

H.E. Ms. Maria de Fatima M. Jardim
Minister of Environment

Argentina

H.E. Mr. Jorge Enrique Taiana
Minister of Foreign Affairs

Australia

H.E. Mr. Kevin M. Rudd
Prime Minister

Austria

H.E. Mr. Werner Faymann
Federal Chancellor

Azerbaijan

H.E. Mr. Huseyngulu Seid Baghirov
Minister of Ecology and Natural Resources

Bahamas

H.E. Mr. Hubert A. Ingraham
Prime Minister

Bahrain

H.E. Mr. Juma Ahmed Alkaabi
Minister of Environment

Bangladesh

H.E. Sheikh Hasina
Prime Minister

Barbados

H.E. Ms. Maxine P. O. McClean
Minister of Foreign Affairs

Belarus

H.E. Mr. Vladimir Tsalko
Minister of Natural Resources and Environmental Protection

Belgium

H.E. Mr. Paul Magnette
Minister for Climate and Energy

Belize

H.E. Mr. Dean O. Barrow
Prime Minister and Minister of Finance

Benin

H.E. Mr. Justin Sossou Adanmayi
Minister of Environment and Nature
Protection

Bhutan

H.E. Mr. Pema Gyamtsho
Minister of Agriculture and Member National
Environment Commission

Bolivia (Plurinational State of)

H.E. Mr. Juan Evo Morales Ayma
President

Botswana

H.E. Mr. Onkokame Kitso Mokaila
Minister of Environment, Wildlife and
Tourism

Brazil

H.E. Mr. Luiz I. Lula da Silva
President

Burkina Faso

H.E. Mr. Blaise Compaore
President

Burundi

H.E. Mr. Ives Sahinguvu
Deputy Head of State

Cambodia

H.E. Mr. Namhong Hor
Deputy Prime Minister and Minister of
Foreign Affairs and International Cooperation

Cameroon

H.E. Mr. Paul Biya
President

Canada

H.E. Mr. Jim Prentice
Minister of the Environment

Central African Republic

H.E. Mr. Francois Bozize Yangouvonda
President

Chad

H.E. Mr. Idriss Deby Itno
President

Chile

H.E. Ms. Ana Lya Uriarte
Minister of Environment

Colombia

H.E. Mr. Alvaro Uribe Velez
President

Comoros

H.E. Mr. Ahmed Abdallah Mohamed Sambi
President

Congo

H.E. Mr. Denis Sassou-Nguesso
President

Cook Islands

H.E. Mr. Jim Marurai
Prime Minister

Costa Rica

H.E. Mr. Jorge Rodríguez
Minister of Environment, Energy and
Telecommunication

Côte D'Ivoire

H.E. Mr. Youssouf Bakayoko
Minister of Foreign Affairs

Croatia

H.E. Mr. Stjepan Mesić
President

Cuba

H.E. Mr. Esteban Lazo Hernández
Vice-President

Cyprus

H.E. Mr. Demetris Christofias
President

Czech Republic

H.E. Mr. Jan Dusík
Minister of Environment

Democratic Republic of the Congo

H.E. Mr. Jose Edouard Bononge Endundo
Minister of Environment, Nature
Conservation and Tourism

Denmark

H.E. Ms. Lykke Friis
Minister for Climate and Energy

Djibouti

H.E. Mr. Dileita Mohamed Dileita
Prime Minister

Dominica

H.E. Mr. Lloyd Gabriel Pascal
Ambassador, Ministry of Health and
Environment

Dominican Republic

H.E. Mr. Rafael Alburquerque
Vice-President

Ecuador

H.E. Mr. Fander Falconi
Minister of Foreign Affairs

Egypt

H.E. Mr. Ahmed Aboulgheit
Minister of Foreign Affairs

El Salvador

H.E. Mr. Herman Humberto
Rosa Chávez
Minister of the Environment

Equatorial Guinea

H.E. Mr. Ignacio Milam Tang
Prime Minister

Estonia

H.E. Mr. Jaanus Tamviki
Minister of the Environment

European Union

H.E. Mr. José Manuel Barroso
President, European Commission

Fiji

H.E. Mr. Ratu Inoke Kubuabola
Minister for Foreign Affairs, International
Cooperation and Civil Aviation

Iceland

H.E. Ms. Svandís Svavarsdóttir
Minister for the Environment

Finland

H.E. Ms. Tarja Halonen
President

France

H.E. Mr. Nicolas Sarkozy
President

Gabon

H.E. Mr. Ali Bongo Ondimba
President

Gambia

H.E. Ms. Aja Isa Tou Njie Saidy
Vice-President and Minister of Women's Affairs

Georgia

H.E. Mr. Mikheil Saakashvili
President

Germany

H.E. Ms. Angela Merkel
Federal Chancellor

Ghana

H.E. Mr. Evans Atta-Mills
President

Greece

H.E. Mr. George Papandreou
Prime Minister and Minister of Foreign Affairs

Guatemala

H.E. Mr. José Rafael Espada
Vice President

Guinea-Bissau

H.E. Ms. Maria Adiato Djaló Nandigna
Vice-Prime Minister

Guyana

H.E. Mr. Bharrat Jagdeo
President

Haiti

H.E. Mr. Jean-Marie Claude Germain
Minister of Environment

Hungary

H.E. Mr. Gordon Bajnai
Prime Minister

Kiribati

H.E. Mr. Anote Tong
President

India

H.E. Mr. Jairam Ramesh
Minister for Environment and Forests

Indonesia

H.E. Mr. Susilo B. Yudhoyono
President

Iran (Islamic Republic of)

H.E. Mr. Mahmoud Ahmadinejad
President

Ireland

H.E. Mr. John Gormley
Minister for the Environment, Heritage
and Local Government

Israel—

H.E. Mr. Shimon Peres
President

Italy

H.E. Ms. Stefania Prestigiacomo
Minister of Environment, Land and Sea

Jamaica

H.E. Mr. Kenneth Baugh
Deputy Prime Minister and Minister of
Foreign Affairs and Foreign Trade

Japan

H.E. Mr. Sakihito Ozawa
Minister of the Environment

Jordan

H.R.H. Prince Hamzah bin Al-Hussein
Prince

Kazakhstan

H.E. Mr. Nurgali Sadvakasovich
Ashimov
Minister of Environmental Protection

Kenya

H.E. Mr. Mwai E. Kibaki
President

Malta

H.E. Mr. Lawrence Gonzi
Prime Minister

Marshall Islands

H.E. Mr. Jurelang Zedkaia
President

Kuwait

H.H. Sheikh Nasser Mohammed Al-Ahmad
Al-Jaber Al-Sabah
Prime Minister

Kyrgyzstan

Mr. Arstanbek A. Davletkeldiev
Director, State Agency on Environment
Protection and Forestry (SAEPF)

Lao People's Democratic Republic

H.E. Mr. Asang Laoly
Deputy Prime Minister

Latvia

H.E. Mr. Raimonds Vejonis
Minister of Environment

Lebanon

H.E. Mr. Saad R. Harriri
Prime Minister

Lesotho

H.E. Mr. Mohlabi Kenneth Tsekoa
Minister of Foreign Affairs and International
Relations

Liberia

H.E. Mr. Joseph N. Boakai
Vice President

Malawi

H.E. Mr. Grain W. P. Malunga
Minister of Natural Resources, Energy and
Environment

Malaysia

H.E. Mr. Dato' Sri Mohd. Najib Tun Abdul
Razak
Prime Minister

Maldives

H.E. Mr. Mohamed Nasheed
President

Mali

H.E. Mr. Amadou Toumani Touré
President

Namibia

H.E. Mr. Nahas Angula
Prime Minister

Nauru

H.E. Mr. Marcus A. Stephen
President

Mauritania

H.E. Mr. Mohamed Ould Abdel Aziz
President

Mauritius

H.E. Mr. Navinchandra Ramgoolam
Prime Minister

Mexico

H.E. Mr. Felipe Calderón Hinojosa
President

Micronesia (Federated States of)

H.E. Mr. Emanuel Mori
President

Monaco

H.S.H. Prince Albert
Head of State

Mongolia

H.E. Mr. Tsakhia Elbegdorj
President

Montenegro

H.E. Mr. Milo Djukanovic
Prime Minister

Morocco

H.E. Mr. Abbas El Fassi
Prime Minister

Mozambique

H.E. Ms. Alcinda Antonio de Abreu
Minister for Coordination of
Environmental Affairs

Myanmar

H.E. Mr. Nyan Win
Minister of Foreign Affairs

Papua New Guinea

H.E. Grand Chief Sir Michael Thomas Somare
Prime Minister

Paraguay

H.E. Mr. Oscar Rivas
Minister of Environment

Peru

H.E. Mr. Antonio Brack
Minister of Environment

Philippines

H.E. Ms. Gloria Macapagal Arroyo
President

Nepal

H.E. Mr. Madhav Kumar Nepal
Prime Minister

Netherlands

H.E. Ms. Jacqueline Cramer
Minister of Environment and Spatial Planning

New Zealand

H.E. Mr. John Key
Prime Minister

Nicaragua

H.E. Mr. Samuel Santos López
Minister for Foreign Affairs

Niger

H.E. Mr. Issoufou Baco
Minister of Environment

Nigeria

H.E. Chief Ojo Maduekede
Minister of Foreign Affairs

Niue

H.E. Mr. Toke T. Talagi
Premier

Norway

H.E. Mr. Jens Stoltenberg
Prime Minister

Pakistan

H.E. Mr. Makhdoom Shah Mahmood
Qureshi
Minister for Foreign Affairs

Palau

H.E. Mr. Johnson Toribiong
President

Panama

H.E. Mr. Javier Arias
Deputy Minister of Foreign Affairs

Samoa

H.E. Mr. Tuilaepa L. S. Malielegaoi
Prime Minister

Sao Tome and Principe

H.E. Mr. Joaquim Rafael Branco
Prime Minister

Saudi Arabia

H.E. Mr. Ali Ibrahim Al Naimi
Minister of Petroleum and Mineral Resources

Senegal

H.E. Mr. Abdoulaye Wade
President

Poland

H.E. Mr. Bernard Blaszczyk
Vice-Minister of the Environment

Portugal

H.E. Mr. José Sócrates
Prime Minister

Qatar

H.E. Mr. Abdullah ben Mubarak Al-Maadhadi
Minister of the Environment

Republic of Korea

H.E. Mr. Myung-bak Lee
President

Romania

H.E. Mr. Traian Băsescu
President

Russian Federation

H.E. Mr. Igor Shuvalov
First Deputy Prime Minister

Rwanda

H.E. Mr. Stanislas Kamanzi
Minister of Lands and Environment

Saint Kitts and Nevis

H.E. Mr. Denzil Douglas
Prime Minister and Minister of Foreign Affairs

Saint Lucia

H.E. Mr. Stephenson King
Prime Minister

Suriname

H.E. Mr. Runaldo Ronald Venetiaan
President

Swaziland

H.E. Mr. Sibusiso B. Dlamini
Prime Minister

Switzerland

H.E. Mr. Moritz Leuenberger
Vice-President and Head of the Federal
Department for the Environment,
Transport, Energy and Communications

Syrian Arab Republic

H.E. Ms. Kaoukab Alsabah Daya
Minister of State for Environment Affairs

Tajikistan

H.E. Mr. Emomali Rahmon
President

Seychelles

H.E. Mr. James Alix Michel
President

Sierra Leone

H.E. Mr. Ogunlade Robert Davidson
Minister of Energy and Water Resources

Singapore

H.E. Mr. LEE Hsien Loong
Prime Minister

Solomon Islands

H.E. Mr. Gordon Darcy Lilo
Minister of Environment, Conservation and
Meteorology

Somalia

H.E. Mr. Buri Mohamed Hamza
Minister of Environment

Spain

H.E. Mr. José Luis Rodríguez Zapatero
President of the Government

Sri Lanka

H.E. Mr. Patali Champika Ranawaka
Minister of Environment and Natural
Resources

Sudan

H.E. Mr. Ahmed Babeker Nahar
Minister of Environment and Physical
Development

Turkey

H.E. Mr. Abdullah Gül
President

Tuvalu

H.E. Mr. Apisai Ielemia
Prime Minister

Uganda

H.E. Ms. Maria Mutagamba
Minister of Water and Environment

Ukraine

Mr. Igor Lupalstov
Head, The National Environmental
Investment Agency

**United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland**

H.E. Mr. Gordon Brown
Prime Minister

Thailand

H.E. Mr. Abhisit Vejjajiva
Prime Minister

The former Yugoslav Republic of Macedonia

H.E. Mr. Gjorge Ivanov
President

Timor-Leste

H.E. Mr. Joao Mendes Gonçalves
Minister for Economy and Development

Togo

H.E. Mr. Kossivi Ayikoe
Minister of Environment and Forest Resources

Tonga

H.E. Mr. Viliami Tau Tangi
Deputy Prime Minister and Minister of Health

Trinidad and Tobago

H.E. Mr. Patrick Manning
Prime Minister

Tunisia

H.E. Mr. Nadhir Hamada
Minister of Environment and Sustainable
Development

Zimbabwe

H.E. Mr. Robert Gabriel Mugabe
President

United Republic of Tanzania

H.E. Mr. Ali Mohamed Shein
Vice-President

Uruguay

H.E. Mr. Carlos Colacce
Minister of Housing, Land Planning and
Environment

Vanuatu

H.E. Mr. Edward Natapei Nipake
Prime Minister

Venezuela (Bolivarian Republic of)

H.E. Mr. Hugo Chávez Frías
President

Viet Nam

H.E. Mr. Nguyen Tan Dung
Prime Minister

Yemen

H.E. Mr. Mohammed Lutf Al-Eryani
Ambassador to the Federal Republic of Germany

Zambia

H.E. Ms. Catherine Namugala
Minister of Tourism, Environment and
Natural Resources

- C. Entities having received a standing invitation to participate as observers in the sessions and the work of the General Assembly and maintaining permanent observer missions at Headquarters

Palestine

H.E. Mr. Salam Fayyad
Prime Minister

附件三

在作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议议程项目 15 之下的高级别会议期间发言的政府间和非政府组织名单

A. 政府间组织

印度洋委员会

欧洲投资银行

全球生物多样性信息中心

赫尔辛基委员会

国际制冷技术学会

经济和社会理事会及类似机构国际联合会

国际能源机构

国际热带木材组织

自然资源保护国际联盟

阿拉伯国家联盟

北欧部长理事会

经济合作和发展组织

法语国家国际组织

石油出口国家组织

地中海议会大会

《关于特别是作为水禽栖息地的国际重要湿地公约》[亦称：《拉姆萨尔公约》]

中欧和东欧区域环境中心

南方中心

B. 非政府组织的发言

组织	所代表的组织
基督教援助社	世界宗教界
公民社会气候论坛	09 气候论坛——平行的非政府组织论坛
气候行动网络国际	环境非政府组织
丹麦工业联合会	商业和工业非政府组织
保护受威胁人民协会	土著人民组织
地方政府促进可持续发展组织	地方政府和市镇政府
农业生产者国际联合会	农户非政府组织
国际工会联合会	工会非政府组织
政治和经济研究联合中心	环境非政府组织
Life e.V	妇女和两性平等非政府组织
“使美国可持续”组织	青年非政府组织
林肯平大学	研究和独立非政府组织

附件四

2010 年至 2013 年《公约》机构的会议日历

- 2010 年第一会期：5 月 31 日至 6 月 11 日
- 2010 年第二会期：11 月 29 日至 12 月 10 日
- 2011 年第一会期：6 月 6 日至 17 日
- 2011 年第二会期：11 月 28 日至 12 月 9 日
- 2012 年第一会期：5 月 14 日至 25 日
- 2012 年第二会期：11 月 26 日至 12 月 7 日
- 2013 年第一会期：6 月 3 日至 14 日
- 2013 年第二会期：11 月 11 日至 22 日

附件五

作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第五届会议收到的文件

FCCC/KP/CMP/2009/1	临时议程和说明。执行秘书的说明
FCCC/KP/CMP/2009/1/Add.1	临时议程和说明。执行秘书的说明。增编。补充临时议程及关于届会和高级别会议安排的补充信息
FCCC/KP/CMP/2009/2	捷克共和国和欧洲委员会代表欧洲共同体及其成员国提出的关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/3	图瓦卢关于修正《京都议定书》有关在《京都议定书》之下设立的各项机构中任职个人之豁免权的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/4	图瓦卢关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/5	菲律宾关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/6	新西兰关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/7	阿尔及利亚、贝宁、巴西、布基纳法索、喀麦隆、佛得角、中国、刚果、刚果民主共和国、萨尔瓦多、冈比亚、加纳、印度、印度尼西亚、肯尼亚、利比里亚、马拉维、马来西亚、马里、毛里求斯、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼日利亚、巴基斯坦、卢旺达、塞内加尔、塞舌尔、塞拉利昂、南非、斯里兰卡、斯威士兰、多哥、乌干达、坦桑尼亚联合共和国、赞比亚和津巴布韦关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/8	哥伦比亚关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明

FCCC/KP/CMP/2009/9	白俄罗斯关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/10	澳大利亚关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/11	日本关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/12	多民族玻利维亚国代表马来西亚、巴拉圭和委内瑞拉玻利瓦尔共和国提出的关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/13	巴布亚新几内亚关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/14	适应基金董事会的报告。适应基金董事会主席的说明
FCCC/KP/CMP/2009/15	《京都议定书》之下附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/15/Add.1	《京都议定书》之下附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告。增编。缔约方的汇编和核算信息。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/16	清洁发展机制执行理事会提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的年度报告
FCCC/KP/CMP/2009/17	履约委员会提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的年度报告
FCCC/KP/CMP/2009/18 (Parts I、II 和 Part I/Corr.1)	联合执行监督委员会提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的年度报告
FCCC/KP/CMP/2009/19	《京都议定书》下之国际交易日志管理人的年度报告。秘书处的说明
FCCC/CP/2009/10 – FCCC/ KP/CMP/2009/20	全权证书审查报告。主席团的报告

FCCC/KP/CMP/2009/L.1	作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第五届会议报告草稿
FCCC/KP/CMP/2009/L.2	适应基金董事会的报告。主席的提案
FCCC/KP/CMP/2009/L.3	哈萨克斯坦关于修正《京都议定书》附件B的建议。主席提出的结论草案
FCCC/KP/CMP/2009/L.4	主席的提案。履约委员会的报告
FCCC/CP/2009/L.4 – FCCC/KP/CMP/2009/L.5	向丹麦王国政府和哥本哈根市人民表示感谢。墨西哥提出的决议草案
FCCC/KP/CMP/2009/L.7	关于执行《京都议定书》第六条的指导意见。主席的提案
FCCC/KP/CMP/2009/L.8	附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组的工作结果。主席的提案
FCCC/KP/CMP/2009/L.9	主席的提案。哥本哈根协议
FCCC/KP/CMP/2009/L.10	与清洁发展机制有关的进一步指导意见。主席的提案
FCCC/SBSTA/2009/3 and Add.1	附属科学技术咨询机构第三十届会议报告，2009年6月1日至10日在波恩举行
FCCC/SBSTA/2009/4	临时议程和说明。执行秘书的说明
FCCC/SBSTA/2009/L.13	附属科学和技术咨询机构第三十一届会议报告草稿
FCCC/SBI/2009/8 and Add.1	附属履行机构第三十届会议报告，2009年6月1日至10日在波恩举行
FCCC/SBI/2009/9	临时议程和说明，执行秘书的说明
FCCC/SBI/2009/L.17	附属履行机构第三十一届会议报告草稿
FCCC/SBI/2009/L.20	《京都议定书》之下的能力建设，主席提出的结论草案
FCCC/SBI/2009/L.21/Add.2	行政、财务和体制事项，主席提出的结论草案

- FCCC/KP/AWG/2009/5 附件一缔约方在《京都议定书》下的进一步承诺问题特设工作组第七届会议报告，2009年3月29日至4月8日在波恩举行
- FCCC/KP/AWG/2009/9 附件一缔约方在《京都议定书》下的进一步承诺问题特设工作组第八届会议报告，2009年6月1日至12日在波恩举行
- FCCC/KP/AWG/2009/14 附件一缔约方在《京都议定书》下的进一步承诺问题特设工作组第九届会议报告，2009年9月28日在曼谷和2009年11月2日至6日在巴塞罗那举行
- FCCC/KP/AWG/2009/15 临时议程和说明，执行秘书的说明
- FCCC/KP/AWG/2009/L.14 附件一缔约方在《京都议定书》下的进一步承诺问题特设工作组第十届会议报告
- FCCC/KP/AWG/2009/L.15 附件一缔约方在《京都议定书》下的进一步承诺问题特设工作组提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第五届会议的报告
-